



Maistrova ulica 10, 1000 Ljubljana

T: 01 369 59 00
F: 01 369 59 01
E: gp.mk@gov.si
www.mk.gov.si

Številka: 510-20/2019

Ljubljana, 18.11.2019

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE

gp.gs@gov.si

ZADEVA: Izhodišča za udeležbo ministra za kulturo Republike Slovenije mag. Zorana Pozniča z delegacijo na ministrskem forumu 17+1 v Skopju (Severna Makedonija), 24.–26. november 2019 - predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi prvega odstavka 2. člena in šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na ... seji dnepod točko ... sprejela naslednji

S K L E P

1. Vlada Republike Slovenije je sprejela Izhodišča za udeležbo ministra za kulturo Republike Slovenije mag. Zorana Pozniča z delegacijo na ministrskem forumu 17+1 v Skopju (Severna Makedonija), 24.–26. november 2019
2. Vlada Republike Slovenije je imenovala delegacijo v naslednji sestavi:
 - Mag. Zoran Poznič, minister, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije,
 - Dr. Milan Jazbec, veleposlanik RS v Skopju, član delegacije,
 - Mag. Peter Bohinec, vodja kabineta, Ministrstvo za kulturo RS, član delegacije,
 - Petra Kežman, vodja Sektorja za javno diplomacijo in mednarodno sodelovanje v kulturi, Ministrstvo za zunanje zadeve RS, članica delegacije,
 - Benjamin Lukšič, svetovalec, Ministrstvo za kulturo RS, član delegacije
3. Vlada Republike Slovenije pooblašča mag. Zorana Pozniča, ministra za kulturo Republike Slovenije, da v imenu Republike Slovenije sodeluje pri dokončnem oblikovanju Deklaracije iz Skopja o kulturnem sodelovanju (2020-2021) med Kitajsko ter državami Srednje in Vzhodne Evrope ter da zadevno deklaracijo podpiše.

Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

<p>Priloge:</p> <ul style="list-style-type: none"> - izhodišča iz 1. točke sklepa (priloga 1) - Deklaracija o sodelovanju na področju kulture med LR Kitajsko in državami Srednje in Vzhodne Evrope (2020-2021) (priloga 2) <p>Sklep prejmejo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ministrstvo za kulturo RS, - Ministrstvo za zunanje zadeve RS, - Ministrstvo za finance RS, - Urad vlade RS za komuniciranje. 		
<p>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</p>		
/		
<p>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</p>		
<p>Maja Čepin, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za kulturo, Benjamin Lukšič, svetovalec, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za kulturo.</p>		
<p>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</p>		
/		
<p>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</p>		
/		
<p>5. Kratek povzetek gradiva:</p>		
<p>Minister za kulturo Republike Slovenije mag. Zoran Poznič se bo z delegacijo, na povabilo gospoda Hysnija Ismailija, ministra za kulturo Republike Severne Makedonije, udeležil srečanja ministrov na ministrskem forumu 17+1, ki bo potekal od 24-26. novembra v Severni Makedoniji. Namen srečanja je krepitev sodelovanja na področju kulture, tako na bilateralni ravni kot tudi na multilateralni ravni. Srečanje poteka v okviru iniciative 17+1, ki zadeva sodelovanje na področju kulture med LR Kitajsko ter državami Srednje in Vzhodne Evrope.</p>		
<p>6. Presoja posledic za:</p>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA/NE
c)	administrativne posledice	DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA/NE
e)	socialno področje	DA/NE
f)	<p>dokumente razvojnega načrtovanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja - razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij 	DA/NE
<p>7.a Predstavitel ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: / (Samo če izberete DA pod točko 6.a.)</p>		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				
II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
SKUPAJ				

OBRAZLOŽITEV:

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Stroški, povezani z udeležbo delegacije na ministrskem srečanju 24.-26. novembra 2019 v Severni Makedoniji, se krijejo iz proračunske postavke Ministrstva za kulturo – PP 131088 - Materialni stroški –

in nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Severno Makedonijo za člane delegacije z Ministrstva za kulturo so potni stroški, dnevnice in nočitve. Število članov delegacije je v skladu s strokovnimi zahtevami Foruma. Prevoz delegacije bo izveden z vladnim letalom Falcon 24. in 25. novembra 2019. Zaradi leta vladnega letala izven delavnega časa letališča Brnik lahko nastanejo dodatni stroški za Ministrstvo za kulturo v predvideni višini 300 eur. Ministrstvo za kulturo je izbralo uporabo vladnega letala Falcon ker izbira običajnih letalskih ponudnikov ni bila možna. Stroški leta pri uporabi vladnega letala Falcon se na podlagi Sklepa Vlade Republike Slovenije št. 37200-3/2016/3 z dne 28. 7. 2016 krijejo s proračunske postavke 170038 – Delovanje letala Falcon pri proračunskem uporabniku 1914 Slovenska vojska na Ministrstvu za obrambo.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

Predhodna objava ni potrebna.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave:

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,
- predstavniki strokovne javnosti.
- .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:

DA/NE

11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:

DA/NE

mag. Zoran Poznič
minister

Izhodišča za udeležbo ministra za kulturo Republike Slovenije mag. Zorana Pozniča z delegacijo na ministrskem forumu 17+1 v Skopju (Severna Makedonija), 24.–26. november 2019 – predlog za obravnavo

1. Namen in program obiska:

Minister za kulturo Republike Slovenije mag. Zoran Poznič se bo z delegacijo, na povabilo gospoda Hysnija Ismailija, ministra za kulturo Republike Severne Makedonije, udeležil srečanja ministrov na ministrskem forumu 17+1, ki bo potekal od 24.-26. novembra v Skopju (Severna Makedonija). Namen srečanja je krepitev sodelovanja na področju kulture, tako na bilateralni ravni kot tudi na multilateralni ravni. Srečanje poteka v okviru iniciative 17+1, ki zadeva sodelovanje na področju kulture med Ljudsko republiko Kitajsko (v nadaljevanju: LRK) ter državami Srednje in Vzhodne Evrope.

Pobudo je aprila 2012 na srečanju predsednikov vlad držav Srednje in Vzhodne Evrope predstavil predsednik vlade LRK Wen in zajema številna področja sodelovanja, kot so povezljivost, trgovina in investicije, finance, izobraževanje, šport in mladina, kultura, znanstveno in tehnološko sodelovanje, zdravje, kmetijstvo in okolje ter odnosi med ljudmi. Sprva je v pobudi sodelovalo 16 držav Srednje in Vzhodne Evrope (Albanija, Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Češka republika, Črna Gora, Estonija, Hrvaška, Madžarska, Severna Makedonija, Latvija, Litva, Poljska, Romunija, Srbija, Slovaška in Slovenija) in LRK.

Predsedniki vlad pobude so sprejeli srednjeročno agendo in smernice za sodelovanje na srečanju v Souzhou leta 2015. Od takrat je na vsakoletnem vrhu pobude opravljen pregled opravljenega dela v tekočem letu, sprejemajo pa se tudi smernice za delo v naslednjem letu. Slovenija je doslej aktivno sodelovala na vseh pomembnejših dogodkih pobude. Posamezne države v okviru pobude glede na svoj interes in podporo ostalih članic prevzemajo koordinacijo na posameznih področjih sodelovanja.

Na ministrskem srečanju pobude 17+1 v Skopju, je predviden podpis Deklaracije o kulturnem sodelovanju v letih 2020-2021 med državami LRK in državami Srednje in Vzhodne Evrope (priložen v prilogi gradiva). Namen in vsebina te Deklaracije je izboljšanje in krepitev kulturnega sodelovanja, pri čemer bo posebna pozornost namenjena promociji kulturne dediščine, filmske produkcije in distribucije, spodbujanju kulturnih in ustvarjalnih dejavnosti, sodobnih umetnosti in drugih pomembnih skupaj opredeljenih področij, navedenih v priloženem načrtu sodelovanja.

Zadnji razpoložljivi osnutek deklaracije, ki bo dokončno dogovorjena na samem forumu, vsebuje tudi prilogo s predlogom dvoletnega načrta sodelovanja (2020-2021) na področju kulture med Kitajsko ter državami Srednje in Vzhodne Evrope. Slovenija podpira sodelovanje na kulturnem področju med Kitajsko ter državami Srednje in Vzhodne Evrope ter bo podprla sprejetje deklaracije, v kolikor bo končna dogovorjena vsebina skladna s prednostnimi nalogami Republike Slovenije na področju kulture, razpoložljivimi proračunskimi zmožnostmi ter zakonodajo Republike Slovenije.

Ob robu foruma se bo minister za kulturo na bilateralni ravni predvidoma srečal z ministrom za kulturo LR Kitajske, Luom Shugangom. Na srečanju bo zastopal veljavna stališča RS v odnosih z LR Kitajsko, govora pa bo o krepitvi sodelovanja na področju kulture.

Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije bo v okviru pobude 17+1 organiziralo Kreativni forum v Ljubljani, kar je predvideno za september 2020.

Okvirni program obiska (podrobnosti so še v usklajevanju):

Program obiska je še v usklajevanju.

2. Sestava delegacije:

- Mag. Zoran Poznič, minister, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije,
- Dr. Milan Jazbec, veleposlanik RS v Skopju, član delegacije,
- Mag. Peter Bohinec, vodja kabineta, Ministrstvo za kulturo RS, član delegacije,
- Petra Kežman, vodja Sektorja za javno diplomacijo in mednarodno sodelovanje v kulturi, Ministrstvo za zunanje zadeve RS, članica delegacije,
- Benjamin Lukšič, svetovalec, Ministrstvo za kulturo RS, član delegacije

3. Stroški:

Stroški, povezani z udeležbo delegacije na ministrskem srečanju 24.-26. novembra 2019 v Severni Makedoniji, se krijejo iz proračunske postavke Ministrstva za kulturo – PP 131088 - Materialni stroški – in nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Severno Makedonijo za člane delegacije z Ministrstva za kulturo so potni stroški, dnevnice in nočitve. Število članov delegacije je v skladu s strokovnimi zahtevami Foruma. Prevoz delegacije bo izveden z vladnim letalom Falcon 24. in 25. novembra 2019. Zaradi leta vladnega letala izven delavnega časa letališča Brnik lahko nastanejo dodatni stroški za Ministrstvo za kulturo v predvideni višini 300 eur. Ministrstvo za kulturo je izbralo uporabo vladnega letala Falcon ker izbira običajnih letalskih ponudnikov ni bila možna. Stroški leta pri uporabi vladnega letala Falcon se na podlagi Sklepa Vlade Republike Slovenije št. 37200-3/2016/3 z dne 28. 7. 2016 krijejo s proračunske postavke 170038 – Delovanje letala Falcon pri proračunskem uporabniku 1914 Slovenska vojska na Ministrstvu za obrambo.